

Οπτικά Μέσα

Υπότιτλοι με το Karwing

υπότιτλοι



Υπότιτλοι

- Υπάρχουν χιλιάδες εκπαιδευτικά βίντεο στο διαδίκτυο που αποτελούν ένα ιδιαίτερα αξιόλογα μαθησιακά αντικείμενα
- Πολλές φορές είναι προτιμότερο αντί να δημιουργήσουμε ένα νέο βίντεο, να επεξεργαστούμε ένα ήδη υπάρχον
- Ένας συνήθης τρόπος επεξεργασίας είναι η προσθήκη υπότιτλων, κυρίως για την παιδαγωγική 'εκμετάλλευση' ξενόγλωσσου υλικού

<https://www.kapwing.com/>



Tools ^ AI v Solutions v Learn v Pri

Subtiter
Add captions and subtitles to videos in the browser

Audio Editor
Record, edit, and clean audio for podcasts and videos

Resize Video
Change the size and dimensions of a video

HOME > SUBTITLES

AUTO SUBTITLE GENERATOR

Our AI-powered subtitle generator instantly creates subtitles and captions for all of your online videos. Get started in just one click.

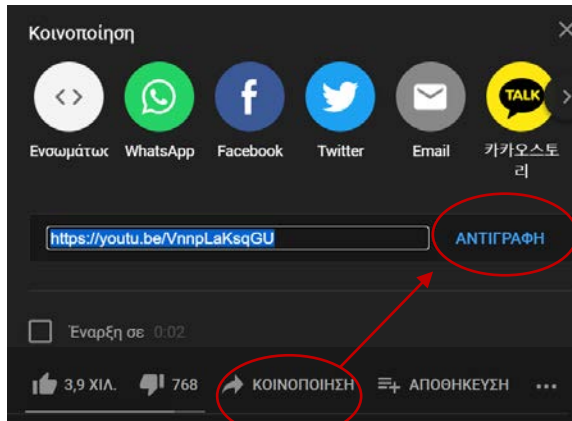
Loading...

Αν δεν ανοίξει ο δεσμός, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση:
<https://www.kapwing.com/studio/editor>

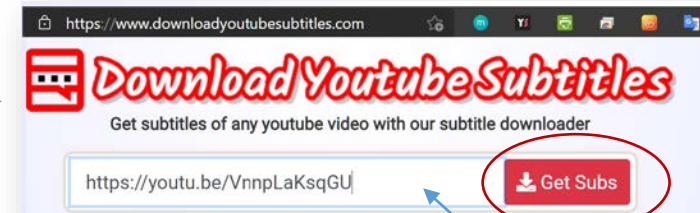
1^ο βήμα: Αναζήτηση / Μετάφραση (αυτόματη) υποτίτλων

Ας υποθέσουμε ότι θέλουμε να βάλουμε υπότιτλους στο βίντεο
«[Explaining an Electrical Circuit](#)» (Εξηγώντας ένα ηλεκτρικό κύκλωμα)

Αντιγράψω το δεσμό του βίντεο στο YouTube

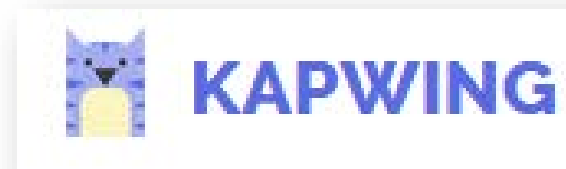


Ανοίγω τη σελίδα αποθήκευσης & μετάφρασης των υπότιτλων



Βάζω τη διεύθυνση του Video στο πεδίο αναζήτησης

Επόμενο βήμα είναι να προσθέσω τους μεταφρασμένους υπότιτλους στο βίντεο



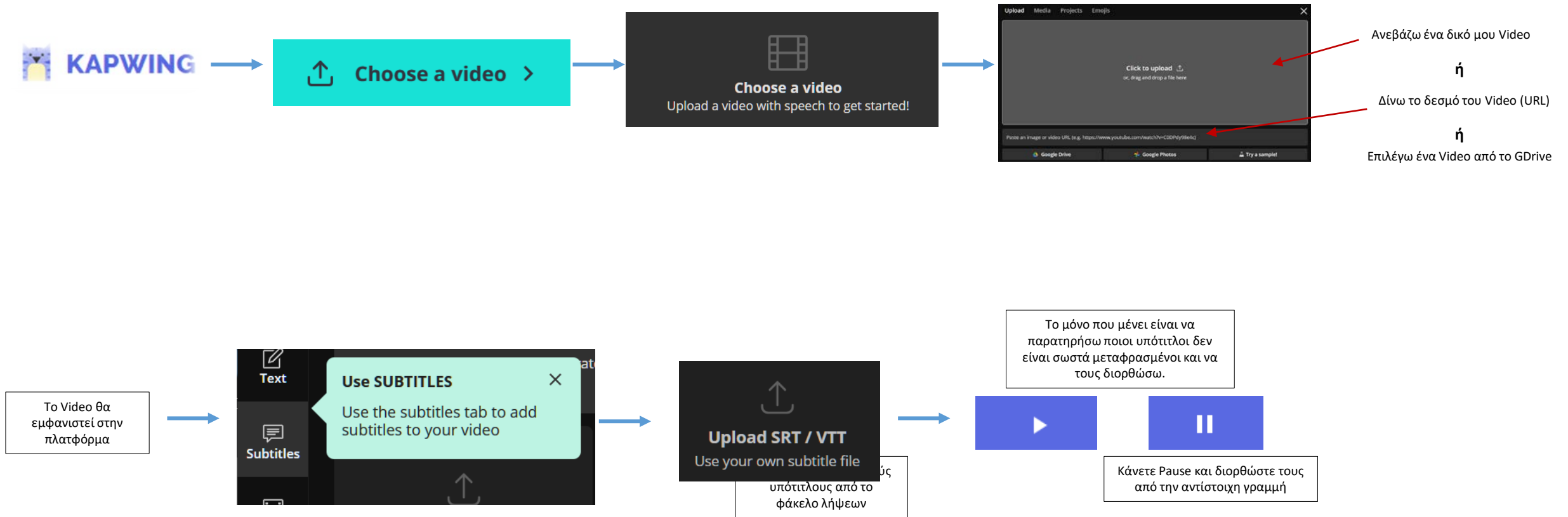
Download SRT English
Download SRT Greek
Download TXT English
Download TXT Greek

Θα αποθηκευτούν στο φάκελο λήψεων του Η/Υ μας

Επιλέγω τους πρωτότυπους (srt) υπότιτλους (αγγλικοί) και τους μεταφρασμένους στα Ελληνικά

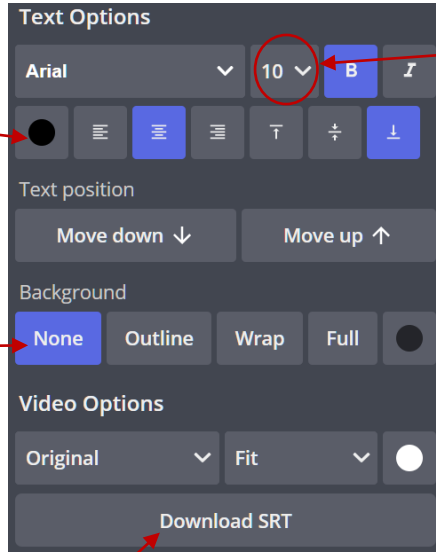
Κατεβάζω και στην πρωτότυπη γλώσσα (στο παράδειγμά μας τα Αγγλικά) για να ελέγξω την ορθότητα της μετάφρασης

2^ο βήμα: Δημιουργία / Επεξεργασία υποτίτλων



3^ο βήμα: Δημιουργία / Επεξεργασία υποτίτλων

Επεξεργασία γραμματοσειράς



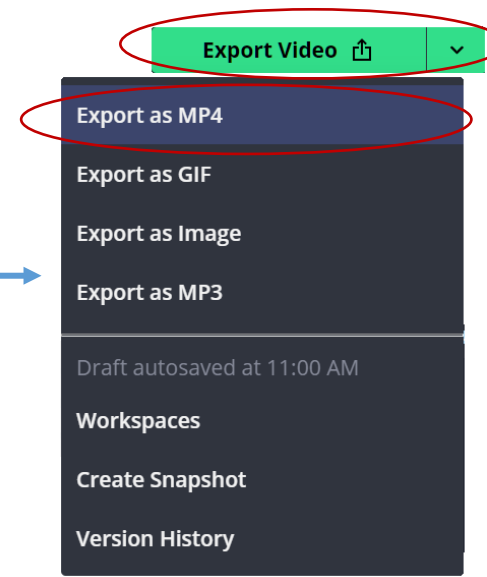
Αλλαγή μεγέθους

Αλλαγή χρωματισμού

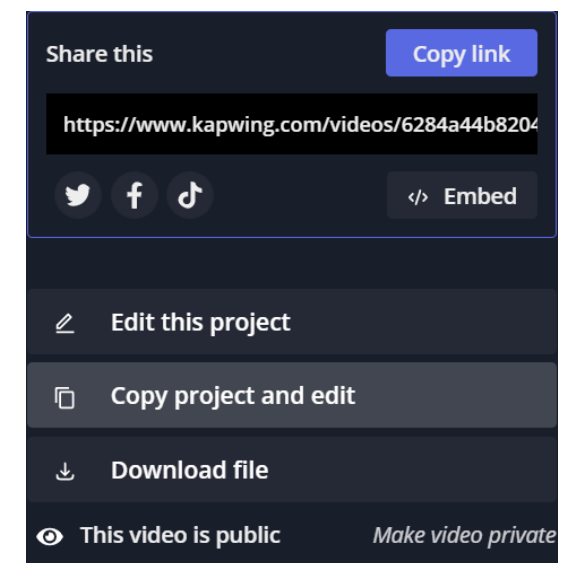
Αλλαγή διαφάνειας

Αποθήκευση υπότιτλων

DONE ✓



Export Video



Τέλος σας δίνεται η δυνατότητα διαμοιρασμού (**Copy Link**)

Σας δίνεται ο κώδικας για ενσωμάτωση σε ιστοσελίδα (**Embed**)

Σας δίνεται η δυνατότητα αποθήκευσης σε δικό σας χώρο (**Download file**)

ΤΕΛΟΣ